### BENJAMIN PALOFF (1/15/2013)

Department of Slavic Languages and Literatures University of Michigan, Ann Arbor 3040 MLB, 812 E. Washington Ann Arbor, MI 48109 507 Bruce Street Ann Arbor, MI 48103 (617) 953-2650 paloff@umich.edu

#### **EDUCATION**

Harvard University, Cambridge, Massachusetts

Ph.D. in Slavic Languages and Literatures, June 2007.

M.A. in Slavic Languages and Literatures, November 2002.

Dissertation: *Intermediacy: A Poetics of Unfreedom in Interwar Russian, Polish, and Czech Literatures*, a comparative treatment of metaphysics in Eastern European Modernism, 1918-1945.

University of Michigan, Ann Arbor, Michigan

M.F.A. in Creative Writing/Poetry, April 2001. Thesis: *Typeface*, a manuscript of poems.

Harvard University, Cambridge, Massachusetts

B.A., *magna cum laude* with highest honors in field, Slavic Languages and Literatures, June 1999. Honors thesis: *Divergent Narratives: Affinity and Difference in the Poetry of Zbigniew Herbert and Miroslav Holub*, a comparative study.

#### **TEACHING**

Assistant Professor, Departments of Slavic Languages and Literatures and of Comparative Literature, University of Michigan, Ann Arbor (2007-Present).

Courses in Polish and comparative Slavic literatures, critical theory, and translation.

Doctoral Dissertation Committees in Slavic Languages and Literatures: Jessica Zychowicz (Present), Jodi Grieg (Present), Jamie Parsons (Present).

Doctoral Dissertation Committees in Comparative Literature: Sylwia Ejmont (2008), Corine Tachtiris (2011), Spencer Hawkins (Present), Olga Greco (Present).

Doctoral Dissertation Committees in other units: Ksenya Gurshtein (History of Art, 2011).

MFA Thesis Committee in English/Creative Writing: Francine Harris (2011).

Faculty Associate, Frankel Center for Jewish Studies (2009-Present); Center for Russian, East European, and Eurasian Studies (2007-Present).

Service:

Steering Committee, Copernicus Endowment for Polish Studies (2007-Present).

Executive Committee, Center for Russian, East European, and Eurasian Studies (2011-Present).

Steering Committee, Comparative Literature Year in Translation (2009-2010).

Scholarly Activities Committee, Department of Comparative Literature (2010-2011).

Executive Committee, Department of Slavic Languages and Literatures (2010-2011).

Instructor and Member of the Tutorial Board, Department of History and Literature, Harvard University Sophomore Tutorial: Russian history and literature from 1700 (Fall 2005, Spring 2006).

Junior Tutorial: Twentieth-century Russian literature and critical theory (Fall 2005, Spring 2006).

Senior Tutorial: Advised an honors thesis on the function of taste in the Russian and English novels of Vladimir Nabokov (Fall 2006, Spring 2007).

Non-resident Tutor in Slavic Languages and Literatures

Undergraduate advising in Mather House, Harvard University (2002-2007).

Teaching Fellow, Slavic Department, Harvard University

Sophomore Tutorial: Russian literature in critical contexts, Romanticism to Glasnost (Fall 2003).

Graduate Student Instructor, English Department, University of Michigan, Ann Arbor

Introduction to Creative Writing (Fall 2000, Spring 2001). Grading: Upper-level courses in Victorian and Irish literatures (1999-2000).

#### SELECTED PUBLICATIONS

### Books:

### **Scholarship:**

Intermediacy: The Poetics of Escape in Interwar Eastern Europe. Manuscript currently being revised for publication.

### Poetry:

*And His Orchestra: Poems.* Pittsburgh: Carnegie Mellon University Press, 2014. In press. *The Politics: Poems.* Pittsburgh: Carnegie Mellon University Press, 2011.

#### **Translation:**

Bożena Keff. *The Thing about Mother and Fatherland*. Translated with Alissa Valles. Final revisions. Krzysztof Jaworski. *Kameraden: Poems*. Under review.

Marek Bieńczyk. Transparency. Urbana-Champagne: Dalkey Archive Press, 2012.

Krzysztof Michalski. *The Flame of Eternity: An Interpretation of Nietzsche's Thought.* Princeton: Princeton University Press, 2011.

Andrzej Sosnowski. Lodgings: Selected Poems. Rochester, NY: Open Letter, 2011.

Marek Bieńczyk. Tworki (novel). Evanston, IL: Northwestern University Press, 2008.

Dorota Masłowska. *Snow White and Russian Red* (novel). New York: Grove Press, 2005. Excerpt reprinted in *Words Without Borders* (online, January 2005):

http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=RedAndWhite

### Articles and Essays:

[Note: Items marked with an asterisk (\*) are published following academic peer review.]

- "Niewidzialni: Dyskursy mniejszościowe w literaturze polskiej." [The Invisibles: Minority Discourses in Polish Literature.] *Na pograniczach literatury*. Eds. Jarosław Fazan and Krzysztof Zajas. Krakow: Universitas, 2012: 123-133.
- "Quo Vadis, Wisława?" Cosmopolitan Review 4:1 (Spring 2012). Online: http://cosmopolitanreview.com/articles/39-feature/414-quo-vadis-wisawa
- "Made in USA." Trans. Michał Kuźmiński. Tygodnik Powszechny 40 (October 2, 2011): 10-11.
- \*"Digital Orpheus: Poetry as Technology." *The Journal of Electronic Publishing* 14:2 (Fall 2011). Online: http://dx.doi.org/10.3998/3336451.0014.211
- "I Am One of an Infinite Number of Monkeys Named Shakespeare, or: Why I Don't Own This Language." *The Monkey and the Wrench: Essays into Contemporary Poetics*. Eds. Mary Biddinger and John Gallaher. Akron: University of Akron Press, 2011: 78-91.
- "Denatured Spirits: Shame and Doubling in Witold Gombrowicz and Richard Weiner." *New Perspectives on Polish Culture: Personal Encounters, Public Affairs.* Eds. Tamara Trojanowska, Artur Platkiewicz, *et al.* New York: PIASA Books, 2011: 94-111.
- "Zaraźliwy śmiech: Tożsamość i infekcja w *Bakakaju*." ["Contagious Laughter: Identity and Infection in Gombrowicz's *Bakakaj*." *Witold Gombrowicz, Nasz współczesny*. Ed. Jerzy Jarzębski. Krakow: Universitas, 2010: 184-193.
- \*"Czy fraza 'Polish literature' oznacza literaturę polską?: Problem teorii recepcji i nie tylko..." [Does the Phrase "Polish Literature" in English Mean the Same Thing as Polish Literature in Polish? (Reception Theory and Beyond).]" *Polonistyka bez granic, tom 1: Wiedza o literaturze i kulturze.* Eds. Ryszard Nycz, Władysław Miodunka, and Tomasz Kunz. Krakow: Universitas, 2010: 81-92. Also printed in: *Wielogłos* 2:4 (2008): 53-64.
- \*"A Loving Heresy: The God Function in Joseph Brodsky and Ol'ga Sedakova." *Slavic and East European Journal* 51:4 (Winter 2007): 716-736.

- "Due Consideration: On the Real Sophistication of Tony Hoagland." *Michigan Quarterly Review* 46:1 (Winter 2007): 198-211.
- "Polish Literature Embraces the Emptiness of It All, Still." *Words Without Borders* (online, January 2005): http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=Emptiness
- "Who Owns Bruno Schulz?" Boston Review 29:6 (Dec. 2004/Jan. 2005): 22-25.
- "Witold Gombrowicz, and To Hell with Culture." *Words Without Borders* (online, March 2004): http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=ToHell
- "Joseph Brodsky"; "Richard Hugo"; "Charles Simic"; and "Charles Simic's 'Bestiary for the Fingers of My Right Hand'." *The Encyclopedia of American Poetry: The Twentieth Century*. Ed. Eric L. Haralson. Chicago: Fitzroy Dearborn, 2001. 102-104, 316-318, 665-667.
- "Gustaw Herling-Grudziński" and "Czesław Miłosz." *The Encyclopedia of Life Writing*. Ed. Margaretta Jolly. Chicago: Fitzroy-Dearborn, 2001. 424-425, 605-606.
- "The Body as Instrument: A Conversation with Robert Pinsky" (interview). 2B 14 (1999): 36-38.

# Review Essays:

- "More Than Has Met the Eye: Janusz Szuber's *They Carry a Promise* and Ewa Lipska's *The New Century*." *The Nation* 291:16 (October 18, 2010): 34-36.
- "Cures for the Common Cold War: Postwar Polish Poetry." The Nation 289:5 (August 17, 2009): 34-36.
- "Personal Histories: Adam Zagajewski's *Eternal Enemies* and Julia Hartwig's *In Praise of the Unfinished.*" *The Nation* 286:25 (June 30, 2008): 38-42.
- "A Sliver of a Sliver: Aleksandr Skidan in America." *Harp & Altar* 4 (online, Spring 2008): http://www.harpandaltar.com/interior.php?t=r&i=4&p=26&e=43
- "The Madman and the Poet: Selected Poems of Ivan Blatný." The Nation (December 24, 2007): 41-44.
- "Infinite Jest: Three New Translations of Witold Gombrowicz." *The Nation* 280:3 (January 24, 2005): 32-34.
- "My Dinner with Aleksander: Aleksander Wat's *My Century*." *The Nation* 278:11 (March 22, 2004): 34-38.
- "The Artist as Holy Fool: Solomon Volkov's *Shostakovich and Stalin: The Extraordinary Relationship Between the Great Composer and the Brutal Dictator.*" *The New Leader* Jan./Feb. 2004: 18-19.
- "Simic's Peregrinations: Charles Simic's *The Voice at 3A.M.: Selected Late and New Poems.*" *Boston Review* 28:6 (Dec. 2003/Jan. 2004): 56-58.
- "The Poet at War: Tom Paulin's The Invasion Handbook." Boston Review 28:2 (May 2003): 53-54.

#### Reviews:

- "A Gate in the Field: Wieslaw Mysliwski's *Stone Upon Stone*." *Times Literary Supplement* May 20, 2011.
- "The Most Unlikely Events: Pawel Huelle's *The Last Supper*." *Times Literary Supplement* March 6, 2009.
- "Playing on Words: Sigizmund Krzhizhanovsky's Seven Stories." The Moscow Times December 1, 2006.
- "Czeslaw Milosz's *Legends of Modernity*" and "Viktor Shklovsky's *Knight's Move*." *Harvard Review* 31 (2006): 214-216, 226-227.
- "The People's Poet: Elaine Feinstein's *Anna of All the Russias: A Life of Anna Akhmatova.*" *The Moscow Times* June 9-15, 2006: 4. Reprinted in *The St. Petersburg Times* June 23, 2006.
- "Harry Matthews' My Life in CIA." Harvard Review 30 (2006): 187-189.
- "Twelve Stories of Russia: A Novel, I Guess, by A.J. Perry." Slavic and East European Journal 49:2 (2005): 324-326.
- "The Puppet and the Dwarf: The Perverse Core of Christianity, by Slavoj Žižek." Slavic and East European Journal 48:1 (2004): 154-155.
- "Hidden Agenda: Anthony Beevor's *The Mystery of Olga Chekhova*." *The Moscow Times* July 16, 2004. Reprinted in *The St. Petersburg Times* July 23, 2004.
- "Nothing's Perfect: Larissa Szporluk's *The Wind, Master Cherry, The Wind.*" *American Book Review* 25:4 (May/June 2004).

- "The Good Liar: Gustaw Herling's *The Noonday Cemetery and Other Stories.*" *The Moscow Times* Feb. 20-26, 2004.
- "Jennifer Grotz's Cusp and James McCorkle's Evidences." Harvard Review 26 (2004): 199-201.
- "Stephen Sandy's Surface Impressions" and "C.D. Wright's Steal Away." Harvard Review 24 (2003): 169-170, 176-178.
- "All's Not So Quiet on the Eastern Front: Wild East: Stories from the Last Frontier, ed. Boris Fishman." The Moscow Times Nov. 6-13, 2003.
- "Letters: Summer 1926, by Boris Pasternak, Marina Tsvetaeva, and Rainer Maria Rilke." Slavic and East European Journal 47:1 (2003): 121-122.
- Microreviews of poetry collections by Agha Shahid Ali, Frank Bidart, Denise Duhamel, Susan Hahn, and Shuntaro Tanikawa in *Boston Review*, 2002.
- "Richard Wilbur's Responses: Prose Pieces, 1953-1976." Harvard Review 21 (2001): 175-176.
- "Amy Gerstler's *Medicine*" and "Lars Gustafsson's *Elegies and Other Poems*." *Harvard Review* 20 (2001): 150-152, 154-155.
- "Adam Zagajewski's Another Beauty." American Book Review 22:4 (2001): 24.
- "Jean Valentine's *The Cradle of the Real Life*" and "Michael Collier's *The Ledge*." *Harvard Review* 19 (2000): 133-136.
- "Ted Hughes's *The Oresteia of Aeschylus*" and "Frieda Hughes's *Wooroloo.*" *Harvard Review* 18 (2000): 147-150
- "Les Murray's Fredy Neptune." Harvard Review 17 (1999): 150-151.

# Poems in Periodicals and Anthologies:

- "Fictional Truth," "Truth and Method," and "Logic and Time." 1913 a journal of forms (forthcoming).
- "Humanism and Terror" and "Terrors and Experts." Harvard Review (forthcoming).
- "Subjects of Desire." Explosion-Proof 1:4 (Fall 2011): 84-85.
- "On Education and Kindred Subjects," "On Nothing and Kindred Subjects," and "Desire and Domestic Fiction." *Explosion-Proof* 1:3 (Summer 2011).
- "Identity and Difference," "Difference and Repetition," and "Repetition/Fear and Trembling." *The Literary Review* 53:4 (Summer 2010): 43-50.
- "Being and Event" and "Eventide." Lo-Ball 1 (Spring 2010): 77-80.
- "Maimonides on What is Meant by 'Vision." Ninth Letter 6:2 (Fall/Winter 2009-2010): 56.
- "For My Mafia Uncles." Conduit 20 (Summer 2009): "runner."
- "...immortality may be a silly word, but probably a mathematician has the best chance of whatever it may mean..." *Ploughshares* 35:4 (Winter 2009): 128-29.
- "Seneca on the Soul, Which Shines with a Good All Its Own," "Valerius Maximus on Wonders," and "Valerius Maximus on Prodigies." *Gutcult* (Fall 2008). Online:
  - http://gutcult.com/Site/litjourn10/benjamin\_paloff.htm
- "Time and Sense." *High Chair* 9 (January-June 2008). Online: http://www.highchair.com.ph/issue9/timesens.htm
- "Seneca on Tranquility of Mind." New American Writing 26 (2008): 174.
- "Seneca on Banishment." Columbia Poetry Review 21 (Spring 2008): 134.
- "Museum of Comparative Zoology" and "Crush Syndrome." *The Literary Review* 51:2 (Winter 2008): 170-171.
- "Diptych of the Annunciation, Left Panel" and "Diptych of the Annunciation, Right Panel." *Gulf Coast* 19:2 (Summer/Fall 2007): 146-147.
- "Seneca on Crowds." The Literary Review 50:4 (Summer 2007): 246.
- "Maimonides on Scriptural Passages with Seemingly Purposeless Contents," "Philo on Flight and Finding," "Philo on the Indestructibility of the Universe," and "Mechanical Turk." *The Modern Review* 2:3 (Spring 2007): 5-8.
- "76: Because every life is specious...," "76: Me mette a winter's moment white...," and "76: In our daily summing-up of days..." *Fulcrum* 5 (2006): 207-208.
- "The Royal We." Phoebe 34:1 (Spring 2005): 60.

- "Seneca on the Brevity of Life" and "Seneca on Providence" (reprints). *A Public Space* 2 (Summer 2006): 68-69.
- "Seneca on the Brevity of Life," "Seneca on Providence," and "Seneca on Anger." *Faultline* 15 (Spring 2006): pp.81-83.
- "Topographical Models, 1:1." *PP/FF: An Anthology*, ed. Peter Conners (Buffalo, NY: Starcherone Books, 2006): 152.
- "Vilnius: Ghosts." Michigan Quarterly Review 45:1 (Winter 2006): 177.
- "A Note on the Author," "Ossuary," "Our Half-Deism," and "Wolf Nachowicz, the gravedigger, teaches his grandson to read while the boy's grandmother looks on with pleasure. (The father is in America.)." *Tiferet* 2:1 (2005): 38-43.
- "My first and last two corpses felt perhaps the mildest pain in passing..." *Never Before*. Ed. Laure-Anne Bosselaar (New York: Four Way Books, 2005): 182.
- "Jonathan Edwards in the Old West." The Antioch Review 63:4 (Fall 2005): p.741.
- "Color in Antarctica" and "How I Am." Prague Literary Review 3:3 (May/June 2005): 28.
- "The Ill-Tempered Clavier." *Boston Review* 30:2 (April/May 2005): 34. Reprinted in *Poetry Daily* (online: www.poems.com) 6/2/2005.
- "Watching Ken Burns' *The Civil War* Again." *Perihelion* 4:1 (2005). Online: http://webdelsol.com/Perihelion
- "Some Things the Romans Did" and "Divertimento." *The Paris Review* 172 (Winter 2005): 138-139. Reprinted in *Poetry Daily* (online: www.poems.com) 3/7/2005.
- "A Note on the Type." Marlboro Review 17/18 (2004): 185.
- "Now Ancient, Odysseus Recalls the Sirens." Southern Humanities Review 38:4 (Fall 2004): 400-401.
- "Paring Down" and "Lublin: Text." Delmar 10 (2004): 51-52.
- "For the Strangled Boy of Cass County, Michigan, 1972" and "Prostitutes of Vancouver." *Fulcrum* 3 (2004): 232-234.
- "Watchmaker's Insomnia." The New Republic 229:4639 (December 15, 2003): 35.
- "Letter to the Editor" and "Diet of Worms." Harvard Review 25 (Fall 2003): 32-33.
- "Still Life with Ink Pad, ATM Card, and Golf Pencil." Tar River Poetry 41:2 (2002): 38.
- "The Man Who Could Send People to Hell." Alaska Quarterly Review 19:1/2 (2001): 273.
- "On Transportation." *Urban Nature: Poems about Wildlife in the City*. Ed. Laure-Anne Bosselaar. Minneapolis: Milkweed, 2000: 183.
- "The Placement of Household Things." Poet Lore 94:3 (1999): 56.
- "Copernicus" and "Sea of Negative Charges." *Verse and Universe: Poems about Science and Mathematics*. Ed. Kurt Brown. Minneapolis: Milkweed, 1998: 256, 297.

## Translations in Periodicals and Anthologies

## from Polish:

Krzysztof Jaworski. Four poems. The Literary Review 54:2 (Winter 2011): 76-80.

Andrzej Sosnowski. Two poems. PEN America 14 (2011): 178-179.

Agnieszka Sowińska. "Reality from the Bottom Up: Documentary Theatre in Poland." *Dramaturgy of the Real on the World Stage*. Ed. Carol Martin. New York: Palgrave Macmillan, 2010: 72-79.

Andrzej Sosnowski. *Poems* (Special Chapbook Section, 31 pp.). *The Literary Review* 51:4 (Summer 2008).

Andrzej Sosnowski. Two poems. *New European Poets*. Eds. Wayne Miller and Kevin Prufer. Minneapolis: Graywolf Press, 2008: 175-177.

Bolesław Leśmian. "Girl" (poem). Circumference 4 (2005): 52-55.

Witold Gombrowicz. "The Rat" (story). *Words Without Borders* (online, March 2004): http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=Rat

Krzysztof Piesiewicz. Faith and Hope (screenplays). Translated with Justyna Beinek.

Henry Hiz. "The Ethics of a Guardian and the Ethics of a Legislator" (essay). Translated with Justyna Beinek. *The Philosophical Forum* 24:2 (1998): 50-56.

Aleksander Wat. "In the Four Walls of My Pain" (poem). Translated with Justyna Beinek. 2B 11-12 (1997): 184-185.

#### from Russian:

Aleksandr Ilichevsky. "The Sparrow" (story). Rossica 18 (2008): 96-103.

### from Czech:

Martin Reiner. Four Poems. *Double Room* 6 (online, 2005): http://www.webdelsol.com/Double Room/

## **Edited Travel Guides:**

Let's Go Map Guide: Prague. New York: St. Martin's Press, 1999. Let's Go: Eastern Europe 1999. New York: St. Martin's Press, 1998. Chapter on Poland, Let's Go: Eastern Europe 1998. New York: St. Martin's Press, 1997.

#### ADDITIONAL EMPLOYMENT

*Boston Review*, Cambridge, Massachusetts Poetry editor (2005-2012).

*The Atlantic Monthly*, Boston, Massachusetts Preliminary judge for the annual Student Writing Competition (December 2002, 2003). Editorial intern (Fall 2001).

2B: A Journal of Ideas, Chicago, Illinois Staff editor, contributor (1996-1999).

Let's Go Publications, Inc., Cambridge, Massachusetts Managing editor (1999).

Editor, Let's Go: Eastern Europe 1999 and Let's Go Map Guide: Prague (1998). Researcher-Writer in Poland (1997).

## FELLOWSHIPS AND AWARDS

Sweetland Fellows Seminar Senior Fellowship, University of Michigan	2012
Teaching with Technology Institute Grant, University of Michigan	2011-2012
Kolegium Tłumaczy Fellowship, The Book Institute (Krakow)	Summer 2010
Literature Fellowship in Poetry, National Endowment for the Arts	2009
Postdoctoral Fellowship, Michigan Society of Fellows	2007-2010
Davis Center for Russian and Eurasian Studies Dissertation Completion Fellowship	2006-2007
Davis Center for Russian and Eurasian Studies Research Grant	Summer 2006
Foreign Language and Area Studies (FLAS) Dissertation Fellowship—Polish	2005-2006
Fulbright-Hays Doctoral Dissertation Research Abroad (DDRA) Fellowship	2004-2005
Frederick Sheldon Fund Traveling Fellowship, Harvard University	2004-2005
FLAS Fellowship—Czech	Summer 2004
Davis Center for Russian and Eurasian Studies Research Grant	Summer 2004
FLAS Fellowship—Czech	2003-2004
FLAS Fellowship—Polish	Summer 2003
Davis Center for Russian and Eurasian Studies Research Grant	Summer 2003
FLAS Fellowship—Czech	Summer 2002
Andrew W. Mellon Fellowship in Humanistic Studies	2001-2002
Jules and Avery Hopwood Award for Poetry, University of Michigan	2001
Jules and Avery Hopwood Award for Essay, University of Michigan	2001
Meader Family Prize and Gutterman Poetry Prize, University of Michigan	2000

Cowden Memorial Fellowship, University of Michigan	2000
Colby Fellowship, University of Michigan	1999-2000
George B. Sohier Thesis Prize for "the best thesis written by an undergraduate	
presented for Honors in English or in a modern literature," Harvard University	1999
National Merit Scholarship	1995-1999
Robert C. Byrd Memorial Scholarship	1995-1996
Presidential Scholar in the Arts White House Commission on Presidential Scholars	1995

## CONFERENCE PRESENTATIONS, ROUNDTABLES, AND LECTURES

## Conference Presentations:

- "East Is Always Further East." The End of the Story?: Problems and Perspectives of East European Literary Studies, February 7-9, 2013.
- "Bruno Schulz as Theoretical Physicist." Bruno Schulz, 1892-1942: Interdisciplinary Reassessments, University of Chicago, November 19-20, 2012.
- "Rethinking 'Mesearch' and the Objectives of Subjectivity." 4th International Conference on Polish Studies, University of Illinois at Chicago, October 17, 2012.
- "I Burn Everything!: Bruno Jasieński vs. The World." Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies (ASEEES), Washington, DC, November 20, 2011.
- "O 'Robinsonie warszawskim', czyli Poeta chodzi do kina i wraca rozczarowany" [Miłosz's *Robinson Crusoe of Warsaw*, or: The Poet Goes to the Movies and Is Disappointed]. Warszawa Miłosza, Warsaw, October 13-14, 2011.
- "Czesław Miłosz: Faith without Consolation." After Miłosz: Polish Poetry in the 20th and 21st Centuries, Chicago, September 30-October 3, 2011.
- "National Literature After the Nation and After Literature." American Association of Teachers of Slavic and Eastern European Languages (AATSEEL), Los Angeles, January 8, 2011.
- "Socratics and Cynics: On the Ancient Epistemologies of Russian/Soviet Poetry." ASEES, Los Angeles, November 19, 2010.
- "Niewidzialni: Dyskursy mniejszościowe w literaturze polskiej" [The Invisibles: Minority Discourses in Polish Literature]. International Conference: Na Pograniczach Literatury, Krakow, March 13, 2010.
- "For Behold This Selfsame Thing': Writing Difference in the Undifferentiated Society." American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS), Boston, November 13, 2009.
- "Translating Relative States: Richard Weiner in the Space of Literature." 10th Czech Studies Workshop, Columbia University, New York, May 1, 2009.
- "Marek Bieńczyk and Romantic Melancholy." AAASS, Philadelphia, November 22, 2008.
- "Czy fraza *Polish literature* oznacza literaturę polską? (Problem teorii recepcji i nie tylko...)" [Does the Phrase "Polish Literature" in English Mean the Same Thing as Polish Literature in Polish? (Reception Theory and Beyond)]. IV Kongres Polonistyki Zagranicznej: Polonistyka bez granic, Kraków, October 11, 2008.
- "Truth and Violence: Miłosz, Herling-Grudziński, and the Counterfactual." New Directions, New Connections: 2nd International Conference on Polish Studies, Indiana University, April 17, 2008.
- "Modes of Lyric Collision: The Urban Phantasms of Nikolai Zabolotskii." AATSEEL, Philadelphia, December 28, 2006. (Panel organizer.)
- "At the Limits of Philosophy: Witkacy Against the Grain of the Polish Modern." AAASS, Washington, DC, November 16, 2006.
- "Denatured Spirits: Shame and Being in Gombrowicz's *Ferdydurke* and Richard Weiner's *Hra doopravdy*." 1st International Conference on Polish Studies, University of Toronto, February 1-5, 2006.
- "A Loving Heresy: The God Problem in Brodsky and Sedakova." Symposium on Russian poetry since 1970, Princeton University, December 3, 2005.
- "Unmappable Places, Defaceable Faces: Spatial Distortion, Indifference, and Orphanhood in Andrei Platonov and Bruno Schulz." AAASS, Salt Lake City, November 4, 2005. (Panel organizer.)

- "Modern-Day Dostoevskys: Bakhtin's Ideas Among His Contemporaries." AAASS, Boston, December 5, 2004.
- "Contagious Laughter: Identity and Infection in Gombrowicz's *Bakakaj*." "Witold Gombrowicz—Our Contemporary," Jagiellonian University, Kraków, Poland, March 27, 2004.
- "Gombrowicz in His (Almost) Free Time: *Ferdydurke* and Repetition." AAASS, Toronto, November 20, 2003. (Panel organizer.)
- "Free Enterprise: How Bakhtin Manufactures Freedom in Dostoevsky." "(Con)textualizing Time in Central and Eastern Europe," University of Texas, Austin, February 27, 2003.

#### Roundtables:

- "After Schulz." University of Illinois-Chicago, December 10-12, 2012.
- "How to Become a Literary Translator." University of Michigan, October 8, 2012.
- "Poetry's Publishing Media." Poetry and Poetics Workshop, University of Michigan, September 21, 2012.
- "Poetry and Difficulty." University of Michigan, April 4, 2012.
- "Czesław Miłosz and American Poets." Yale University, November 10, 2011.
- "Miłosz: Made in America." University of Michigan, September 22, 2011.
- "Developing a New Generation of Translators." MLA, Philadelphia, December 28, 2009.
- "Polish Poetry Now." Poet's House and the Polish Cultural Institute, New York City, November 3, 2009.
- "Polish Literary Studies and Comparative Literature." AAASS, Washington, DC, November 16, 2006.
- "How Minor is 'Minor'?: New Integrative Approaches to Slavic Literature." AAASS, Salt Lake City, November 3, 2005. (Roundtable organizer.)

#### Invited Lectures:

- "Intersubjectivity and Its Discontents, or: How to Make Fun of Witold Gombrowicz." University of Michigan, Ann Arbor, February 5, 2007. Indiana University, February 28, 2008.
- "Death is Not an Out: The Metamorphoses of Andrei Platonov and Bruno Schulz." Princeton University, January 18, 2006.

#### PROFESSIONAL SERVICE

Manuscript review for *Comparative Literature* (2007, 2008), University of Chicago Press (2009), *Slavic and East European Journal* (2010), *Canadian Slavonic Papers* (2010), and University of Rochester Press (2011).

Fulbright Interview Committee, University of Michigan (2007-2009).

### **LANGUAGES**

Spoken: Russian, Polish, Czech Reading knowledge: German, French

## **MEMBERSHIPS**

American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS)

American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL)

Modern Language Association (MLA)

American Comparative Literature Association (ACLA)

National Book Critics' Circle (NBCC)

Poetry Society of America (PSA)